

# TEPLICKÉ OZVĚNY



KVĚTEN 2005

ZPRAVODAJ MĚSTA TEPLICE NAD METUJÍ číslo 5

Rooseveltova 15 • 549 57 Teplice nad Metují • ☎ (491) 581207 , e-mail: [mhff@teplicenadmetuji.cz](mailto:mhff@teplicenadmetuji.cz)

## TURISTICKÝ PŘECHOD

### LIBNÁ – CHELSKO SLASKIE

Slavnostním přestřižením pásek byl 6.5.2005 slavnostně otevřen turistický hraniční přechod na Libné. Z české strany se slavnostního aktu ujal generální konzul ČR v Polsku Igor Šedo.

Na území města Teplice nad Metují jde již o druhý přechod se stejným režimem – přechod pro pěší a cyklisty v čase od 8:00 do 20:00, resp. 18:00 v zimním období.

Prvotním impulsem pro otevření nového přechodu byla již v roce 2000 snaha polské strany o přiblížení turisticky zajímavých Adršpašsko-teplických skal především obyvatelům a návštěvníkům Lubawky a jejího okolí. Nový hraniční přechod však otevře dveře i k méně známým lokalitám polského pohraničí pro naše občany, kteří mohou především na kole poznávat mnohotvárnou nabídku kulturních a turistických zajímavostí.

Dovolují si proto tlumočit pozvánku pana Tomasze Kuloně, starosty Lubawky, k návštěvě přírody, památek a lidí na severní straně společné hranice.

<http://www.lubawka.net.pl> *Brandejs Milan, Váš starosta*

## NOVĚ OTEVŘENÉ INFORMAČNÍ CENTRUM

### V TEPLICÍCH NAD METUJÍ

ul. Horní, čp. 13 (vedle prodejny Redpoint)

Tel.: 491 581 197, tel/fax: 491 581 319, mobil: 775 761 001

Vám nabízí:

- \* turistické informace
- \* vyhledávání dopravních spojů
- \* prodej map, suvenýrů apod.

- \* kopírování A4, A3
- \* laminování
- \* internet pro veřejnost
- \* zprostředkování dovolené v ČR i v zahraničí
- \* předprodeje vybraných kulturních akcí
- \* měsíčník Teplických ozvěn

**OTEVÍRACÍ DOBA: PO – NE 8.30-18.00**

Nabídka pro majitele ubytovacích kapacit: „Máte-li zájem o spolupráci s informačním centrem, ozvěte se“ !

## Zase o krůček dál...

Konec dubna a začátek května je ve Středním odborném učilišti společného stravování obdobím, kdy se žákům

pootevírají dveře do světa daleko tajuplnějšího, než je ten běžný. Začíná barmanský kurz a kurz studené kuchyně. Oba jsou organizovány už řadu let. Ti, kteří je absolvovali, nikdy nebyli zklamáni - vysoká odbornost a profesionalita lektorů dokázala zaujmout všechny.

Barmanský kurz byl letos v režii pana Martina Smolného, držitele licenčního oprávnění CBA /České barmanské asociace/. Žáci si podstatným způsobem rozšířili vědomosti o výrobě značkových lihovin a poprvé se v praxi setkali s odbornými pojmy, pomůckami a ingrediencemi, které k činnosti barmana patří. Kromě „klasiky“ se věnovali i moderním trendům a fantasijním nápojům, takže po skončení kurzu dokázali namíchat zhruba 50 nejfrekventovanějších koktejlů. Jako doklad o svém speciálním vzdělání si odnesli mezinárodně platný certifikát CBA v českém a anglickém jazyce.

Kurz studené kuchyně vedl Mistr kuchař pan Vladimír Picka, skutečná špička české gastronomie. I tady se museli účastníci vypořádat s teorií, na niž navázala jednodušší a pak složitější praktická činnost. Postup od chuťovek ke galantinám a roládám z nejrůznějších surovin dal žákům zabrat, ale výsledný efekt se dostavil.

Ve čtvrtek 5. května odpoledne se ve školní jídelně u opravdu bohaté tabule sešli absolventi kurzu, jejich rodiče, prarodiče, sourozenci a další hosté. Pozvání přijal pan starosta Teplíc nad Metují Milan Brandejs, zástupce starosty Mgr. Radim Války, paní Jirmanová, bývalý ředitel SOU Mgr. Pavel Košnar, zástupci pracovišť odborného výcviku a další. Osvědčení jako doklad o prokázaných znalostech a dovednostech přebírali absolventi v typickém sněhobílém kuchařském oděvu. Bylo opravdu na co se dívat - v té chvíli tu bylo **ŘEMESLO** v nejrzyjejší podobě. A když se po pár minutách připojily k hodnocení i chuťové buňky, byla spokojenost stoprocentní.

Jsem ráda, že se škole daří spolupracovat s odborníky, jakými oba lektoři jsou. Je to jeden ze způsobů, jak žáky opravdu dobře připravit ke vstupu do profesního života.

Záleží jen na nich /a teď budu volně citovat slova pana Martina Smolného/, jestli tu vstupenku, kterou každý z certifikátů je, využijí jen k otevření dveří do vstupní haly obrovské budovy s názvem Gastronomie, nebo jestli svou učenlivostí a pílí projdou všemi jejími chodbami a sály a stanou až v nejvyšším patře. Ing. Iva Rymešová, řed. školy

### U s n e s e n í č. 25

**z veřejného jednání Zastupitelstva Města Teplice nad Metují konaného dne**

**20. dubna 2005**

**Zastupitelstvo Města Teplice nad Metují**

**schvaluje**

1. Úpravy rozpočtu k 30. 4. 2005.
2. Výsledek hospodaření PO Základní a speciální škola, Teplice nad Metují za rok 2004 jeho přerozdělení do rezervního fondu a fondu odměn.
3. Závěrečný účet města za rok 2004 spolu se zprávou o přezkoumání hospodaření města za rok 2004 bez výhrad.
4. Záměry pronajmout nemovitosti:
  - část p.č. 75/1 PK a st.p.č. 49 PK, k.ú. Teplice nad Metují
  - p.č. 657, k.ú. Zdoňov
  - p.č. 417 a část p.č. 418, k.ú. Zdoňov
  - p.č. 507, 510 a 511, k.ú. Libná
  - p.č. 614/7, k.ú. Teplice nad Metují
  - budova bývalé hasičské zbrojnice v Dědově.
5. Záměry prodat nemovitosti:
  - část p.č. 349/1, k.ú. Horní Teplice
  - p.č. 744/2, k.ú. Zdoňov
  - p.č. 578/3, k.ú. Teplice nad Metují
  - budovu bývalé hasičské zbrojnice v Dědově se st.p.č. 73, k.ú. Dědov.
6. Prodej nemovitostí:
  - st.p.č. 106, k.ú. Zdoňov,
  - část p.č. 347/1 ( dle GP p.č. 347/11) v k.ú. Teplice n.M.
7. Finanční příspěvky:
  - Nadačnímu fondu Gymnázia Broumov 2.000,- Kč
  - MO ČČK 2.000,- Kč
  - Hospici Anežky České 2.000,- Kč
8. Bezúplatné užívání p.č. 125 a p.č. 240 PK, k.ú. Teplice nad Metují, vyplývající z nájemní smlouvy.
9. Uzavření smlouvy na vypracování územní plánovací dokumentace s firmou SURPMO, a.s. Praha 1.
10. Podpis nájemní smlouvy na provozování Teplických skal pro rok 2005.
11. Dodatek č. 3 zřizovací listiny PO Základní a speciální škola, Teplice nad Metují.
12. Obecně závaznou vyhlášku č. 1/2005.
13. Nabytí části p.č. 8/1, k.ú. Teplice nad Metují do majetku obce z vlastnictví státu.

**z a m í t á**

1. Žádost o pronájem nemovitostí:
  - p.č. 665, k.ú. Zdoňov
  - p.č. 352/1, k.ú. Teplice nad Metují
2. Žádost o prodej nemovitostí:
  - p.č. 700/6, k.ú. Zdoňov
  - část p.č. 1042, k.ú. Horní Teplice
  - p.č. 1929/1, 1930/2 a 276, k.ú. Zdoňov.

**b e r e n a v ě d o m í**

1. Rozbor hospodaření k 31. 3. 2005.
2. Uzavření nájemních smluv k pronájmu:
  - části plochy parkoviště u skal panu Roblíčkovi pro rok 2005
  - pronájem stánku na koupališti pro sezónu 2005 panu Vaňkovi

- p.č. 755KN, 756/1 KN, 754 GP v k.ú. Horní Teplice a p.č. 288/1 KN a 286/3 KN v k.ú. Teplice nad Metují panu Leppeltovi

- p.č. 314, 317, 321 a 612, k.ú. Javor panu Tůmovi.

3. Uzavření nájemní smlouvy na užívání bytu v DPS s manželi Zajacovými od 1.6.2005.

4. Informaci o zákonu č. 96/2005 Sb., o střetu zájmů.

5. Informaci o nabídce volného bytu ve Zdoňově čp. 158.

Teplice nad Metují, 27. dubna 2005

Radim Války, místostarosta                      Milan Brandejs, starosta

\*\*\*\*\*

## **ČTYŘI ČEŠI ZDOLALI VRCHOL SHISHA PANGMA** (Zpráva z Lidových novin ze dne 13.5.2005)

Kvarteto krkonošské expedice vystoupilo na Šiša Pangmu v tibetské části Himálaje. Vrcholu ve výšce 8013 m dosáhli Jiří Daněk, Miloslav Klimeš, Pavel Klimeš a Radek Myška 9. května 2005 odpoledne.... V šetnáct hodin místního času si společně sedli na ostrý ledový hřeben centrálního vrcholu. Josef Kalenský (pátý člen) se o několik dní dříve dostal do výšky přes 7800 m. Výprava vyrazila do Asie na konci března a přes nepřázeň čínských úřadů se jí podařilo splnit předsevzetí dosáhnout vrcholu a současně poukázat na utlačování Tibetu. Kromě české vlajky zavlála na vrcholu i tibetská.

Na rozhovor jsem si pozvala jednoho z horolezců (teplického občana) – Radka Myšku.

**Začneme od začátku. Cesta do Asie byla bez problémů?**

**Co nepálsko – tibetská hranice?**

*V Nepálu probíhá již několik let občanská válka mezi ozbrojenými maoistickými skupinami a vládními vojsky. V celé zemi je proto cítit takové zvláštní napětí. Přejezd do Číny však proběhl bez problémů. Vlastní tibetské území má pod kontrolou čínská armáda a policie.*

**Jak proběhlo zdolávání vrcholu?**

*Na výstup jsme potřebovali celý měsíc. Od základního tábora ve výšce 5.650m jsme vybudovali postupně další čtyři postupové tábory. Poslední ve výšce 7.500 m , ze kterého jsme podnikli první neúspěšný útok dne 2.5. 2005. Skončil 150 metrů pod vrcholem. Bylo pozdě a nejvyšší čas na bezpečný návrat.*

**Tedy až druhý pokus?**

*Až druhý pokus , který jsme zopakovali o týden později po načerpání sil v základním táboře byl úspěšný.*

**Jaké jste měli počasí?**

*Počasí je vždy loterie. Na Shisha Pangma je bouřlivě větrné počasí, které nás denně provázelo a které jsme museli při výstupu překonávat. Jinak teplo moc nebylo, přes noc ve stanu -20 °C a méně. A to vlastně po celý měsíc. Žádná velká pohoda!*

**Nebyla to tvá první expedice, můžeš srovnávat s těmi předcházejícími ( Baruntse 7.220m, Aconcagua 6.900m Huascarán 6.850m.)**

*Předcházející výpravy byly taky náročné, ale žádný výstup nebyl tak dlouhý, organizačně a fyzicky obtížný jako tento na Shisha Pangmu.*

### **Nakonec vše dopadlo. Tvůj pocit?**

*Považuji zdolání osmitisícovky za velký úspěch naší výpravy a jsem rád, že jsme se všichni vrátili v pořádku domů.*

**Děkuji za rozhovor.**

MAJ

### **Den pro Zemi**

21. dubna proběhl na ZŠ v Teplicích nad Metují Den pro Zemi. Děti 4. – 9. třídy si vybraly z nabídky ten program, který je nejvíce zajímal a celé dopoledne pak strávily se spolužáky z různých tříd svou vybranou činností.

Už tradičně byl největší zájem o návštěvu čistírny odpadních vod v Dolních Teplicích, kde děti provedl pan Moravec. Stejně jako vloni se jedna skupinka vypravila na Správu CHKO Broumovsko do Police nad Metují a další si prošla Naučnou stezkou Teplickými skalami s odborným výkladem p. Malíka. Nově se děti mohly seznámit se starými řemesly – hrnčířstvím a košíkářstvím (i když tentokrát z pedigového proutí). Žáci si v Ulitě v Broumově vykroužili hrníček nebo alespoň mističku a zjistili, že to není jen tak snadné. Zároveň si upekli chlebové placky a seznámili se zásadami zdravé výživy. Košíky z pedigu děti upletly s paní Schejbalovou, ozdobily je ubrouskovou technikou a domů si odnesly výrobek k nerozeznání od koupeného. Skupina chlapců s panem ředitelem letos dosázela stromovou alej na Horní Teplice, kterou začala sázet vloni. Žáci 3. ročníku ukladili v okolí studánky Antoníček a 1. a 2. třída spolu s MŠ vyčistily Stříbrný pramen ve skalách.

Den pro Zemi se líbil jak dětem, tak učitelům a už se těšíme na příští rok, kdy tato akce proběhne již po třetí.

Mgr. Eva Malíková

### **SOUTĚŽ O NEJKRÁSNEJŠÍ STROM**

Pátá třída ZŠ v Teplicích nad Metují vyhláší soutěž o nejkrásnější strom Teplicka. Co rozumíte pod slovem nejkrásnější, necháme na každém z Vás. Přihlásit strom může kdokoli, foto stromu vítáno. Přihlášky přijímají všichni žáci 5. třídy ZŠ nebo p. učitelka Malíková **do 20.6. 2005**. Soutěž vyhodnotí komise složená z odborníků, dětí, učitelů ZŠ.

Soutěž vyhlášíme proto, abychom zmapovali nejkrásnější stromy v našem okolí a abyste se o nich Vy všichni dozvěděli a mohli se jimi těšit. Přihláška by měla obsahovat:

Jméno a příjmení, adresa, telefon, druh stromu, výška, přibližně stáří, obvod kmenu 1m nad zemí, popis místa.

### **Třídění odpadů v ZŠ**

Měsíc duben byl vyhlášen na Základní škole v Teplicích n. M. měsícem ochrany životního prostředí. Během těchto dnů proběhly 3 akce. Celý měsíc se třídily odpady, po tři středy se sbíral starý papír (celkem se sebralo 5408,5 kg) a 21. dubna proběhl již druhý ročník Dne pro Zemi.

Třídění odpadů ve třídách se zúčastnili téměř všichni žáci. Během tohoto měsíce se vytrídilo asi 50 kg papíru a 3 velké pytle plastů. Děti se seznámily s ekologickými značkami a se

značkami na plastech, podle kterých poznají, z čeho je daný plastový obal vyrobený a zda se vůbec o plast jedná. Mnohé děti braly třídění jako hru, kterou zavedly či zavedou (uvidíme) i doma. A co bylo největším problémem? Čistota obalů a poznání, že použitý papírový kapesník nepatří do papíru, ale do koše, který se denně vynáší.

Co říci závěrem. Snad jen to, že děti pochopily nutnost třídění odpadů. Většina z nich se v dotazníku k této akci dokonce vyjádřila pro potřebu celoročního třídění odpadů ve škole. Uvidíme, jak se vše vyvine dále. V každém případě mohou ale konstatovat, že si žáci uvědomují nutnost chránit naši Zemi – svoji budoucnost.

Mgr. Eva Malíková

### **VÝSLEDKY VE SBĚRU PAPÍRU - DUBEN 2005**

Ve dnech 13.4., 20.4. a 27.4. 2005 podruhé v letošním školním roce vyhlásilo vedení Základní školy a Speciální školy v Teplicích nad Metují soutěž ve sběru papíru a kartonu.

Děti se vrhly do sbírání s velkou vervou, zapojily do sběru rodiče, prarodiče a mnoho dalších dospělých.

Celkem nasbíraly rekordních **5 408,5 kg** starého papíru a kartonu, což je o 825,5 kg více než na podzim !!!!!!!!!!!

Utržené peníze budou rozděleny mezi jednotlivé třídy, děti si tím přispějí na své školní výlety.

Chtěla bych poděkovat všem sběračům a dále chlapcům ze speciální školy, kteří rekordních téměř 5,5 tuny papíru a kartonu během dvou dnů naložili do odvozových kontejnerů.

Doufám, že dětem elán a motivace sbírat starý papír vydrží, pomohou tak tím vlastně všem obyvatelům, neboť díky jejich aktivitě se poníží celkový objem odpadu města.

#### **Pořadí tříd :**

1. místo: 5. třída 2500,5 kg
2. místo: 4. třída 1086,5 kg
3. místo: 3. třída 403,- kg

#### **Pořadí jednotlivců :**

- 1) **Ulrichová Alena, 5. třída - 676 kg**
- 2) **Kopecký Martin, 5. třída - 561 kg**
- 3) **Mihálíková Lucie, 5. třída - 494 kg**

Mgr. Anna Válkyová

### **Po půl století se do Teplických skal vrátili sokoli**

*Poprvé od roku 1947 se ve skalním masívu Chrámových stěn podařilo sokolům vylézt mláďata. Malá část turistického okruhu v Teplických skalách je proto v současnosti uzavřena pro veřejnost. Ostrahu hnízda zajišťuje Správa CHKO Broumovsko. Turisté mohou dále obdivovat většinu skalních útvarů a navštívit i alternativní prohlídkový okruh vedoucí přes skalní plošiny do Vlčí rokle. Koncem června bude znovu zprůchodněn i úsek okolo Chrámových stěn, kde v případě úspěšného vyhníždění bude možno mladé sokoly i s rodiči s trochou štěstí zahlédnout.*

Území Adršpašsko-teplických skal a Broumovských stěn ležící v Chráněné krajinné oblasti Broumovsko patřilo mezi historicky nejvýznamnější hnízdiště sokola stěhovavého spolu

s oblastí Česko-Saského Švýcarska. Po druhé světové válce však sokoli postupně vymizeli prakticky z celé Evropy, zejména v důsledku používání nešetrných chemických přípravků v zemědělství, jako např. DDT. Sokol stojí na vrcholku potravní pyramidy a škodlivé látky z celého potravního řetězce se tak v jeho těle mohou kumulovat.

Koncem 90.let minulého století se sokoli začali velmi vzácně objevovat v širší oblasti Broumovské vrchoviny. Jednalo se zejména o divoké ptáky z prostoru Česko-Saského Švýcarska, kde se jejich stavy začaly zlepšovat dříve, a také o ptáky z divokých populací neznámého původu. Současně zde byla do volné přírody vypouštěna mláďata sokola stěhovavého z umělých odchovů. Těm se však na Broumovsku nikdy nepodařilo zahnízt a v dále se zde pravděpodobně nevyskytují. První úspěšné zahnízení sokola stěhovavého v CHKO Broumovsko bylo doloženo v roce 2000. V národní přírodní rezervaci Adršpaško-teplické skály zahníždili sokoli v roce 2003 v Adršpašském skalním městě a díky ostraze hnízda se jim podařilo úspěšně vyvést tři mláďata.

Sokol stěhovavý patří mezi kriticky ohrožené živočichy a je chráněn dle zákona. Jedná se dokonce o druh, jehož ochrana je prioritní v Evropské unii. Pro sokola a výra byla proto koncem roku 2004 vyhlášena Ptačí oblast Broumovsko, která je součástí evropské soustavy chráněných území NATURA 2000. Sokoli jsou velmi plaší ptáci, kteří vynikají svou obratností a rychlostí letu. Svou potravu loví převážně ve vzduchu – u nás se jedná zejména o holuby hřivnáče a drozdovité ptáky, převážně kvíčaly. Pro své lovecké schopnosti byl sokol vždy vyhledáván k sokolnickému výcviku. Jedním z důvodů ostrahy hnízd je proto zabránění případnému vykradení hnízda nelegálními obchodníky se zvířaty. Největším nebezpečím pro snůšky a sokolí mláďata je však přítomnost lidí v blízkosti hnízda. Je-li samice vyrušena, opustí hnízdní dutinu. V případě chladného počasí tak může dojít k zastydnutí vajec nebo podchlazení a úhynu malých mláďat. Hnízdo navíc zůstane nechráněno proti jiným predátorům, mezi které patří zejména krkavci, výři a kuny. Ti mohou zničit snůšku anebo ukořistit mláďata.

V letošním roce se sokolům podařilo zahnízt ve skalním masívu Chrámových stěn. Správa CHKO Broumovsko jejich hnízdní zjistila 11. května. Hnízdo se nachází přímo nad turistickou cestou a samice byla procházejícími turisty vyrušována. Protože v roce 2004 z důvodu vyrušování opustila samice ve stejné lokalitě hnízdo a vejce zastydla, přistoupila Správa CHKO Broumovsko k ochraně okolí hnízda a snažila se hlučné turisty utiшит. Protože ne všichni turisté respektovali pokyny ochranářů a i vlastní přítomnost většího počtu lidí samici rušila, bylo nutno přistoupit k nepopulárním opatření a uzavřít malý, asi 400 m dlouhý úsek turistického okruhu pro veřejnost do konce hnízdní. Vstup do prostoru okolí Chrámových stěn v současnosti zakazuje nařízení správy a okolí hnízda je hlídáno. Při poslední kontrole stativovým dalekohledem byla na hnízdě

zjištěna minimálně tři čerstvě vylihnutá mláďata, která samice stále zahřívá a chrání, samec přináší malé rodince potravu. Jedná se o první mláďata sokola v tomto jeho historickém hnízdišti od roku 1947!

Turisté však nemusí litovat. Dopadne-li hnízdní dobře, bude už na konci června turistická cesta opět veřejnosti zpřístupněna a s trochou štěstí bude možno ptáky v okolí také přímo pozorovat! Turisté nepřijdou zkrátka ani nyní. Většinu poutavých skalních útvarů je možno dále obdivovat. Pokud se návštěvníci skal nechtějí vracet po stejné stezce, nabízí Správa CHKO Broumovsko spolu se správci skal výlet po zelené turistické značce z Anenského údolí okolo Volské studánky a dále po modré na skalní plošiny Sedmi schodů. Odtud se otevírají nádherné výhledy na celé Teplické skalní město s vrcholem Čapího vrchu v pozadí. Ze Sedmi schodů pak lze po nově opraveném turistickém chodníku sejít do Vlčí rokle a po žluté značce projít okolo Stříbrného pramene s vířícím se pískem a vrátit se ke vstupní bráně u hotelu Orlik. Alternativní okruh je jen o 2,5 km delší než okruh „klasický“, je o něco náročnější, ale i dobrodružnější.

Na závěr chceme velmi poděkovat všem návštěvníkům skal, že respektováním opatření ochrany přírody napomohou k úspěšnému vyhnízení jednoho z přibližně patnácti párů sokolů stěhovavých, které v současnosti hnízdí na území České republiky. Ing. Petr Kuna, Správa CHKO Broumovsko  
**Čarodějnice na Horních Teplicích**

30. dubna 2005 se na Horních Teplicích konal po dlouhých letech opět slet čarodějnic, který zde pořádal osadní výbor v čele s hlavní čarodějnici Liběnou.

Vše začalo již v 19.00 hodin průvodem malých i velkých čarodějnic a vyvrcholilo to upálením té slámové, která prý byla ze všech nejhezčí. Účastníci (a že jich bylo přes 100) si mohli udělat zkoušky na čarodějnický řidičák (děti pouze na bezmotorová košťata, dospělí i na motorová a ti šikovnější i na motorová s přívěsem) a zarejdit si kolem ohně. Samozřejmě nechyběla ani soutěž krásy, kterou s převahou vyhrály malé čarodějnice a čarodějové. Ty staré - nad 120 let - již neměly žádnou šanci a utápěly se pak žalem do pozdních ranních hodin. O občerstvení se postarali tentokrát pánové Kotyza a Landsman a o dobrou náladu se postarali všichni, kdo přišli. Velké poděkování patří i sponzorovi této akce Jardovi Leppeltovi, který věnoval jehně a postaral se o jeho opečení.

Na závěr snad jen upozornění, že fotografie z této povedené akce můžete shlédnout ve vývěsních skřínkách na Horních Teplicích i na náměstí.

Eva Malíková

## ŠKOLA A SPORT

V měsíci květnu se žáci školy zúčastnili hned několika sportovních akcí. Starší žáci se již tradičně zúčastnili fotbalového turnaje CocaCola cup v Polici nad Metují, kde se nám letos opravdu nedařilo a skončili jsme na 4. místě. Reputaci jsme si napravili na turnaji v malé kopané 12.5. také v Polici nad Metují, kde jsme skončili na 2. místě.

Mladší žáci z 5. a 4. třídy reprezentovali školu na fotbalovém turnaji McDonald cup v Meziměstí dne 2.5., kde obsadili díky bojovnému výkonu 3. místo.

Atletické soutěže v Novém Městě nad Metují jsou již tradicí. Dne 10.5. se konal atletický čtyřboj družstev, kde naši starší žáci v konkurenci škol z celého okresu obsadili pěkně 5. místo. Za

zmínku stojí výkon Petra Špačka ve skoku dalekém 530 cm a Martina Fialy ve výšce 155 cm.

Za velmi nepříznivého počasí konal 17.5. Pohár rozhlasu, kam jsme vyslali 27 žáků v kategoriích: mladší žáci, mladší žákyně a starší žáci. Velkou radost nám udělalo především družstvo dívek, které skončilo na celkovém 3. místě. Potěšili zejména individuální výsledky: Alena Ulrichová-1. místo běh 600 m., Alexandra Brádllová 2. místo sprint, Monika Ottová 2. místo míček.

Chtěla bych také touto cestou poděkovat všem dětem za vzornou reprezentaci školy a našeho města. Magda Strazzerová

## DOMOV DŮCHODCŮ

Koncem dubna podruhé přijaly pozvání do našeho domova důchodců bývalé pracovnice, které odešly po dlouhodobě vykonané práci na zasloužený odpočinek. Setkání opět splnilo naše očekávání. Bývalé pracovnice si prohlédly provoz, kde dříve pracovaly. Viděly změny, které se v našem domově provedly od jejich poslední návštěvy. Některé měly i tu možnost, že si povídaly s klienty, které ošetřovaly nebo znaly z provozu. Jiné jen smutně konstatovaly, že už nikoho neznají. Protože byl slunečný den, pořídilo se společné foto před zámkem, aby měly na toto setkání vzpomínku. Nechybělo ani malé občerstvení, které připravili zaměstnanci. Všem přítomným jsme předali malý dáreček, který pro ně vyrobili naši mladší klienti, kteří se specializují na ubruskovou metodu. Při kávě a zákusku se zavzpomínalo na dobu minulou a srovnaly se dnešní podmínky vytvořené pro práci. Velkým srovnáním byly fotografie ze starých albumů a nově pořízené kroniky. Fotografie ukázaly jak plyne čas od mládí pracovnic až dosud. Jak změnilo vybavení a prostředí a samozřejmě co se v této práci vystřídalo klientů a zaměstnanců. Život plyne jako voda, toto byla myšlenka všech přítomných.

Všem se setkání velmi líbilo. Poděkování vyjádřila kytička, kterou nám s upřímnými slovy předaly pozvané ženy. Nám se setkání také moc líbilo. Rádi nasloucháme vzpomínkám jaké to bylo. Už se těšíme na příští setkání a jen doufáme, že naše pozvání přijme více bývalých pracovnic. Dagmar Kušlová, řed. DD Teplice n. M

## NĚCO O POŘÁDKU

Někteří občané se domnívají, že zaplacením daní a poplatků pro ně přestávají platit pravidla slušného chování a z jejich podvědomí se vytrácejí pojmy jako ohleduplnost, pořádek, nebo čistota prostředí. Týká se to například části majitelů různých psů, psů, popřípadě maxipsů, kteří své miláčky nechávají trousit kdekoli. A nejde zdaleka jen o psy volně běhající. Některé páníčkové totiž „nevidí“ konat tuto přirozenou, leč následky zanechávají potřebu svých svěřenců, ani když je mají na vodítku dva metry od své nohy. V případě parkových ploch by se dalo říci, že „se to v trávě ztratí“. Ale zkuste se zeptat pracovníků technických služeb na zážitky, když se strunovou sekačkou zajedou do hromádky od třicetikilového psa. Přitom sáčky na psí exkrementy, když už je nemá majitel u sebe, jsou na nejvíce frekventovaných psích promenádách umístěny, průběžně doplňovány a košů na odpadky je všude dostatek.

A jsme u odpadků. Takové nedopalky od cigaret jsou všude. Zarážející je, že se „vajgly“ válejí v bezprostřední blízkosti odpadkových košů. Tyto nádoby se zase stávají terčem posilněných jedinců, vracejících se z restauračních zařízení a hlavně o víkendech končívají rozsypané, rozšlapané,

popřípadě naházené v řece, je-li na dosah. Máme tu ale jeden obří koš, který je naopak stále na svém místě a je dobře zásobený. Ano, jedná se o altán v městském parku, kde tráví smysluplně volný čas již bůh ví kolikátá generace teplické mládeže. I když je přímo v altánu koš a v okolí několik dalších, odváží se (zase hlavně o víkendech) z tohoto prostoru hromada volně ložených krabiček po cigaretách, krabic po víně, láhvi, petek, vajglů nepočítaně a je toho mnohdy na hrábě.

Vrátím-li se na začátek tohoto článku, nemyslím si, že daně a poplatky jsou vybírány na to, aby se z nich platila zbytečná práce, kterou někteří z nás přidělávají svou bezohledností ke svému okolí. Oldřich Schejbal, ved. technických služeb

ASPV při TJ Slavoj Teplice nad Metují

Vás srdečně zve na

### DĚTSKÝ DEN

### V POHÁDKOVÉM LESE,

který se koná

**v neděli 29. května 2005**

**od 14 hodin u Penzionu Metuje**

- Program: 1. vystoupení tanečního kroužku  
2. historický šerm  
3. malování na chodníku  
4. střelba ze vzduchovky  
5. pohádkový les – soutěže

Cyklistické závody

## MEMORIÁL PŘEMY VÍTA a CANNONDALE SUDETY TOUR 2005

Celkovým vítězem třídního cyklistického seriálu Memoriál Přemy Víta, pořádaného sportovním klubem REDPOINT se stal polický Petr Sulzbacher (KHS Sportful), který součtem časů po třech závodech porazil o pouhé 3 sekundy Zdeňka Bartoše (REDPOINT PEARL IZUMI). Bronzový nakonec skončil Tomáš Sulzbacher (KHS Sportful), když také o 3 sekundy odsunul na bramborovou pozici Tomáše Čadu (REDPOINT PEARL IZUMI). Nejmladším účastníkem seriálu byl teprve osmiletý Petr Kleiner z Teplic nad Metují, který absolvoval dva ze tří závodů. Slavnostní vyhlášení výsledků s bohatou tombolou proběhlo v Pensionu Rybárna ve středu 11. května.

Poděkování zasluží partneři, kterými bylo Město Teplice nad Metují, MO Policie ČR, JOBÍ design, KNIHKUPECTVÍ Kohl, CUKRÁRNA Schejbalovi, MARKET Kubečkovi a sportovní prodejna REDPOINT.

Závody byly generálkou na silniční cyklistický závod CANNONDALE SUDETY TOUR, který se uskuteční v Teplicích nad Metují v **neděli 29.5.2005**. Závod na 150 km startuje úderem 9. hodiny, průjezd Teplicemi se očekává po 11. hodině a v cíli na Bišku je vítěz očekáván kolem 13. hodiny. Přijďte povzbudit závodníky v závěrečném stoupání a pomozte jim překonat poslední metry závodu.

**VOLEJBAL**

30. dubna nebyla v Teplicích nad Metují pouze Svotojakubská noc a k ní patřící pálení čarodějnic, ale ve stínu příprav na večerní oheň se konalo na volejbalových kurtech "První podání" které se stalo jakýmsi začátkem volejbalové sezony. Zahajující utkání sezony odehrála svým prvním podáním paní Mgr. Válkyová a klání mohlo začít. Jako již tradičně se proti sobě postavila družstva žen "A" s podporou trenéra pana Ulricha proti týmu mužů. Kdo vyhrál v tomto případě není podle mého názoru důležité, ale je chybou si myslet, že ženy "A" jsou pro tým mužů lehkým soupeřem. Pro zpestření odpoledne se po tomto utkání uspořádal ještě malý turnaj, který byl chvílemi doslova ozdoben, skoro řekl bych mamutím skandováním, které udržovalo ve varu nejen hráče. Navečer byl zapálen oheň ve kterém vzala za své samozřejmě i vkusná čarodějnice.

V úterý 3. dubna v 17.30 se konalo na volejbalových kurtech místo odloženého utkání Muži "A" proti Bukovici B utkání Muži „A“ proti Muži „B“. Jako vítěz tohoto prestižního klání vyšlo družstvo Muži „A“. Jako vždy nechyběla zdravá rivalita. Utkání skončilo 3:1. Gratulujeme. M.Horák

**Volejbalové zápasy:**

4.5.2005 17:30 Ženy A - Spartak Police 3:1  
6.5.2005 17:30 Muži B – Rychnovek 3:0  
6.5.2005 17:30 Ženy B – VK Hronov 1:3  
11.5.2005 17:30 So Studnice – Ženy A 3:0  
13.5.2005 17:30 Muži B – So Josefův 1:3  
13.5.2005 17:30 Muži A – Bukovice B 3:0

**FOTBALOVÝ TURNAJ  
O POHÁR STAROSTY MĚSTA  
TEPLICE NAD METUJÍ  
13. ročník**

**Semifinále: 3.6. 2005**

- zápas: Státní správa x VDO Adršpach od 16.30 h.
- zápas: Komap x Fans (teplická mládež) od 17.45 h.

**Finále: 17.6. 2005**

V případě nepříznivého počasí bude zápas z 3.6. 2005 přeložen na 10.6. 2005.

**BOROVSKÁ PADESÁTKA** kladským pomezím po území Polské republiky v sobotu 28. května 2005. Start: Borová-kulturní dům  
Trasy: po území České republiky 8 km – pohádkový les  
15 km – pěší, 25 km – cyklo  
po území ČR a Polska – 15 – 50 km pěší, 50 km – cyklo  
Cestovní doklady s sebou!!

**Adršpašsko-teplické skály – Vyhlídkový vláček  
(trasa 8 km)**

Cena OD 30 DO 100 Kč

Možnost objednání vláčku na půldenní nebo celodenní výlety.

Ceny a trasy dohodou. LAZA.Reisen – tel. : 728 523 750

**Prázdniny s angličtinou pro žáky 1. stupně základní školy  
(nejen učení, ale i výlety, soutěže..)**

Termín: 9. července – 16. července 2005,

chata Jindřichův dům v Pecí pod Sněžkou, cena: 2300,-Kč

Bližší informace 491 541 606, mobil: 608 235 566

\* \* \*

**Interní oddělení Oblastní nemocnice Náchod je zapojeno do mezinárodního výzkumu**

Oblastní nemocnice Náchod uzavřela smlouvu jejímž předmětem je klinické hodnocení humánního léčiva. Jako centrum pro zkoušení nového léku před jeho zavedením do klinické praxe bylo vybráno Interní oddělení Oblastní nemocnice Náchod pod vedením Doc. MUDr. Josefa Jandíka CSc.

Každý nově objevený lék je podroben složitému a přísně sledovanému procesu testování dříve než se dostává do lékárny. U člověka se smí testovat nový lék až poté, co výrobce léku dlouhodobým zkoušením dokáže, že nový lék nemá závažné vedlejší nežádoucí účinky, které by mohly poškodit zdraví nemocného. Povolení lék nejprve začnou užívat dobrovolníci s onemocněním, pro které je nový lék určen.

Léčba novým lékem probíhá ve vybraných nemocnicích po celém světě pod dohledem lékařů při pravidelných podrobných kontrolách nemocných v rámci tzv. lékových studií. Tyto studie mohou probíhat i několik let.

Nad průběhem studie dohlíží nezávislé komise odborníků v USA a dále lékové komise v každé zemi, jejíž nemocnice se na testování nového léku podílí. V ČR je to komise Státního ústavu pro kontrolu léčiv. Prokáže-li studie, že lék je účinný a bezpečný, získá výrobce povolení k jeho prodeji do lékáren.

V současné době na interním oddělení Oblastní nemocnice Náchod probíhá mezinárodní studie, ve které je testován nově objevený lék určený pro léčbu nemocných s chronickým srdečním selháním. Vzhledem k počtu léčených pacientů tímto lékem je náchodské centrum největší v ČR.

Ještě v letošním roce se nemocnice zapojí do dalších studií, ve kterých budou testovány léky pro léčbu vysokého krevního tlaku a poruchy ledvin u nemocných s cukrovkou. Zapojení interního oddělení Oblastní nemocnice Náchod do mezinárodních lékových studií je významnou počtou. Farmaceutické firmy totiž zadávají velmi drahé testování léků pouze vybraným nemocnicím ve světě, u kterých mají záruku, že testování nového léku proběhne podle nejprísnejších mezinárodních norem. Garantem studie je primář interního oddělení Oblastní nemocnice Náchod Doc. MUDr. Josef Jandík, CSc. Ing. Josef Šimurda, ředitel nemocnice Náchod a.s.

**KNÍŽNÍ NOVINKY**

*Stínil Luděk: PRIMA HOLKA (Radek nemá o holky nouzi, ale všeho moc škodí! Postupně se dostává do problémů, se kterými si neví rady a ke všemu ještě maturita).*

*Sternbergová Cecilia: CESTA: PAMĚTI ČESKÉ ARISTOKRATKY (Příběh šlechtické rodiny, která žila i v Častolovicích)*

*Mac Kinley Tamara: SASANKA (Claire vymění drsný život na australském venkově za vysněnou kariéru veterinářky v Sydney. Vážná situace ji povolá zpět na rodinnou farmu.)*

*Sheldonová Sidney: BOJÍŠ SE TMY (Svět se dovidá podivné zprávy o nezvěstných nebo zavražděných lidech. Policie zjistí, že všechny oběti pracovaly pro vlivnou expertní skupinu).*

DNE 30. dubna 2005 na Penzionu Kačeří v Lachově si řekli své „ANO“ pan Jan Kuba a slečna Romana Páslerová.

Novomanželům přejeme hodně štěstí !!

# TEPLICKÁ ROCKOVÁ NOC

28.5.05 od 19.30 h. Teplice n. Met., fotbalové hřiště

**Czech Sepultura** Revival

Thrash metal - Brno

**Století nudy**

Heavy/thrash metal - Brno



**Brilien**

Heavy metal - Trutnov



**Rimortis**

Speed metal - Poděbrady

**9\* mm**

Grupa, neoankruck - Mochov

**Inside out**

Rock - Brno: Králové

Alkohol není kasa za každého podání, není je dostatečně zastřešen  
Působení Město Teplice nad Metují a Fotbalový oddíl Teplice nad Metují

Mediální partneři



Noviny Násobka

Vstupné: 80,- Kč

[www.teplickarockovanooc.websnadno.cz](http://www.teplickarockovanooc.websnadno.cz)



## HLEDÁM KANCELÁŘ

k pronájmu v Teplicích n. Met.,

rozměr cca 3x4 m, vytápěná, s přístupem k WC.

Využíváno 2-3 dny v týdnu jednou osobou.

tel. 491 581 491 – L. Mertlík

**KADEŘNICTVÍ Klára Francová Teplice nad Metují**  
Tel.: 732 918 942

Změna pracovní doby:

PO : 8.00 – 16.30

ČT: 8.00 – 16.30

ÚT: 8.00 - 16.30

PÁ: 8.00 - 15.00

ST: zavřeno

SO: dle objednávek

## AUTOŠKOLA

provádí kurzy k získání

\*všech skupin řidičského oprávnění A1,A,B,C,T,E,D

\*včetně kondičních jízd

\*školení řidičů

\*školení pro vysokozdvizné vozíky

Informace na tel. číse: 491522877, 777621552

Zahájení kurzu k získání řidičského průkazu:

**v Broumově od 15 h. v Polici n.M. od 15h.**

**24.5. 2005**

**26.5. 2005**

**Autoškola Fiedler s.r.o., Šalounova 87, Broumov**

[www.autoskola-fiedler.wz.cz](http://www.autoskola-fiedler.wz.cz)

TEPLICKÉ OZVĚNY\*Vydává Město Teplice nad Metují (IČO:273139)  
nákladem 600 výtisků.\*Vychází jako občasník.\*Odpovědná redaktorka  
Marie Jirmannová.\*Reg. č. MK ČR E 11959.\*Redakční uzávěrka 15.  
každého měsíce.\*Za obsah článku odpovídají autoři.\*Nevyžádané rukopisy a  
fotografie nevracíme.\*Vydáno dne 25.5. 2005.